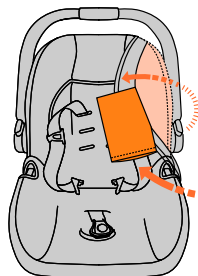




Si experimenta alguna dificultad al usar este producto, solicite ayuda llamando a nuestro departamento de servicio al cliente al 1-800-328-7363 en el horario de 8:00 a. m. a 4:30 p. m., Hora Estándar del Pacífico. Por favor, tenga a mano su número de modelo y la fecha de fabricación al llamar. Esta información se puede encontrar en una pequeña calcomanía que está en la parte inferior del producto.



Guarde este manual en el bolsillo provisto debajo de la cubierta del asiento del automóvil.



www.babytrend.com

Baby Trend, Inc.
1607 S. Campus Ave.
Ontario, CA 91761

1-800-328-7363
(8:00 a. m. a 4:30 p. m.,
Hora Estándar del Pacífico)
www.babytrend.com

⚠ ADVERTENCIA

Lea atentamente y comprenda todas las instrucciones y advertencias contenidas en este manual. El incumplimiento en el uso de esta sillita para el automóvil aumenta el riesgo de LESIONES GRAVES o la MUERTE en una frenada repentina o un choque.

CONSERVE LAS INSTRUCCIONES PARA SU USO FUTURO. Guarde este manual en el bolsillo que está al costado de la sillita.



ALLY™-35

SILLITA PARA EL AUTOMÓVIL

Peso del niño: **4 a 35 libras (1,82 a 15,8 kg)**

Altura del niño: **32 in o menos (81,3 cm)**

MANUAL DEL PROPIETARIO



www.babytrend.com

ADVERTENCIAS PARA ALERTARLO SOBRE PELIGROS POSIBLES	3
CÓMO INSCRIBIR SU SILLITA DE SEGURIDAD	4
INFORMACIÓN DE SEGURIDAD	5
3.1 Acerca de su hijo	5
3.2 Acerca de su vehículo	5
3.3 Sobre las bolsas de aire activas	7
3.4 Sobre las sillitas de seguridad desocupadas	7
3.5 Acerca de esta sillita de seguridad	8
3.6 Acerca del uso como portador	9
CÓMO SELECCIONAR LA MEJOR UBICACIÓN PARA LA SILLITA DE SEGURIDAD	11
4.1 Consideraciones generales para elegir una ubicación	11
4.2 Controle que el asiento del vehículo cumpla con los siguientes requisitos	12
4.3 Verifique que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para su uso	13
CARACTERÍSTICAS DE LA SILLITA DE SEGURIDAD Y SU USO APROPIADO	19
5.1 Arnés de 5 puntos	19
5.2 Vista trasera del modelo	20
5.3 Base	21
5.4 Uso de la sillita de seguridad con la base	23
5.5 Otras características	25
5.6 Funcionamiento de la manija de traslado	27
5.7 Sujeción de la cubierta	28
5.8 Ajuste de las correas del hombro	29

Ajuste para niños con bajo peso al nacer	32
5.9 Uso para niños con bajo peso al nacer	32
CÓMO USAR LA RESTRICCIÓN DE BEBÉS	36
6.1 Cómo sujetar a su hijo en la sillita de seguridad/el portador	36
6.2 Para usar el arnés de 5 puntos	38
CÓMO SUJETAR LA SILLITA DE SEGURIDAD O LA BASE EN EL VEHÍCULO	39
7.1 Preparación	40
7.2 Instalación de la sillita de seguridad/instalación de la base con el cinturón de seguridad:	41
7.3 Instalación de la base usando el sistema LATCH:	47
7.4 Cómo establecer la inclinación apropiada de la sillita de seguridad/base	50
CONTROLES FINALES DE SEGURIDAD	55
INFORMACIÓN ADICIONAL	56
9.1 Cómo usar la sillita de seguridad en un avión	56
9.2 Cómo usar su sillita de seguridad Baby Trend con un carrito Baby Trend	56
9.3 Limpieza y mantenimiento	56
9.4 Piezas de reemplazo	58
9.5 Cubierta/funda para el frío	59
9.6 Uso del soporte de cuerpo	59
9.7 Instalación en avión	60
9.8 Garantía	60

1.0 Advertencias

ADVERTENCIAS PARA ALERTARLO SOBRE PELIGROS POSIBLES

La seguridad máxima de su hijo depende de la instalación apropiada de la sillita de seguridad en su vehículo. La instalación apropiada requiere que usted lea y comprenda la totalidad de este manual y del manual del propietario de su vehículo antes de colocar a su hijo en la sillita de seguridad. **NO** permita que otros instalen o usen esta sillita de seguridad a menos que comprendan por completo su uso e instalación apropiados.

El uso inapropiado de esta sillita de seguridad puede ocasionar la muerte o lesiones graves debido a un choque, un giro brusco o una frenada repentina.

La seguridad de su hijo depende de que usted:

1. Elija la mejor ubicación dentro de su vehículo para la sillita de seguridad. Se deben evitar los asientos con bolsas de aire activas.
2. Ajuste las ubicaciones de la correa del arnés del hombro para la altura apropiada de su hijo.
3. Ajuste la longitud del arnés para que se ciña alrededor de su hijo.
4. Esta sillita de seguridad solo se debe usar apuntando hacia atrás.
5. El uso y la disposición apropiados de los cinturones de seguridad en su vehículo son esenciales para la instalación apropiada. No todos los cinturones de seguridad asegurarán de manera adecuada la sillita de seguridad.
6. Se requiere un ángulo de reclinación apropiado de la sillita de seguridad para lograr la máxima protección de su hijo.

2.0 Inscripción

CÓMO INSCRIBIR SU SILLITA DE SEGURIDAD

Complete la siguiente información sobre esta sillita de seguridad:

Número de modelo: _____

Fecha de fabricación: _____

Fecha de compra: _____

El número de modelo puede encontrarse en una etiqueta que está en el costado de la sillita de seguridad. La fecha de fabricación puede encontrarse en una etiqueta que está en la parte inferior de la sillita.

Por favor, complete toda la postal de inscripción prepagada que se adjunta al arnés de seguridad y envíela por correo hoy. Además, es posible que necesitemos actualizar este manual de instrucciones periódicamente.

Los dispositivos de restricción para niños pueden ser retirados del mercado por razones de seguridad. Debe inscribir este dispositivo de restricción para que se puedan comunicar con usted en caso de una retirada del mercado. Envíe su nombre, dirección postal, dirección de correo electrónico (si la tiene) y el número de modelo y la fecha de fabricación del dispositivo de restricción a **Baby Trend, Inc, 1607 S. Campus Avenue, Ontario, CA 91761**, llame al **1-800-328-7363** o inscríbese por Internet en <http://www.babytrend.com/registration.html>. Para obtener información sobre retiradas del mercado, llame a la **Línea Gratuita de Seguridad Vehicular del Gobierno de Estados Unidos** (U.S. Government's Vehicle Safety Hotline) al **1-888-327-4236** (TTY: 1-800-424-9153) o visite <http://www.NHTSA.gov>.

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

3.1 Acerca de su hijo

- **Esta sillita de seguridad fue diseñada y probada para un niño de un rango específico de ALTURA y PESO. El uso de la sillita de seguridad para un niño cuyo peso o altura están fuera de estos límites aumentará el riesgo de muerte o lesión grave en caso de un choque. Consulte la etiqueta de advertencia de la sillita de seguridad que se encuentra al costado derecho del niño para conocer los límites de peso y altura para su modelo. Estos datos también se indican en la portada del manual.**
- Los niños con necesidades especiales, tales como los bebés prematuros, podrían sufrir dificultades para usar esta sillita de seguridad. El ángulo de inclinación en esta sillita de seguridad podría no ser apropiado para bebés con necesidades especiales. Si su hijo tiene necesidades especiales o alguna dificultad para respirar, converse sobre las sillitas de seguridad para vehículos con su pediatra o con otro proveedor médico competente, para garantizar la seguridad de su hijo.
- Nunca pierda de vista a su hijo, ni siquiera por un momento.
- No vista a su hijo con ropa abultada u otras prendas que dificulten que el arnés se ajuste de manera ceñida alrededor de su hijo y que se abroche de manera apropiada entre las piernas de su hijo.

3.2 Acerca de su vehículo

- La instalación apropiada de la sillita de seguridad en su vehículo y la sujeción apropiada de su hijo en la sillita de seguridad son esenciales

para asegurar la seguridad de su hijo. Los giros bruscos, las frenadas repentinas u otras maniobras para evitar un choque, así como el choque mismo, pueden lesionar a su hijo si no está bien sujeto en el asiento, o si el asiento no está bien instalado en el vehículo.

- En la actualidad se usan diversos tipos de vehículos, sistemas de cinturones de seguridad o demás sistemas de restricción de los ocupantes. Por consiguiente, este manual solamente puede brindar directrices para la instalación correcta en su vehículo. Además de este manual, **también debe leer y comprender el manual del propietario del vehículo**, el cual debe abordar el uso de los sistemas de restricción para niños. Si su manual del propietario del vehículo no aborda la instalación de sistemas de restricción para niños, comuníquese con su concesionaria local o con el fabricante del vehículo para obtener esta información antes de usar esta sillita de seguridad.
- Algunos vehículos **no tienen ningún lugar seguro** para instalar esta sillita de seguridad. Asimismo, **muchos vehículos no tienen sistemas de cinturones de seguridad que mantengan adecuadamente esta sillita de seguridad** en la posición requerida. Por favor, consulte tanto este manual como el manual del propietario de su vehículo para obtener información completa sobre la instalación apropiada y segura de esta sillita de seguridad.
- **Nunca** combine esta sillita de seguridad o base con ninguna otra sillita de seguridad o base de otro fabricante. Si necesita otra base, comuníquese con su distribuidor local o con Baby Trend, Inc. para obtener una.
- Esta sillita de seguridad está certificada para su uso en vehículos motorizados y aviones, y acata todas las normas de seguridad federales aplicables a los vehículos motorizados.

3.3 Sobre las bolsas de aire activas

NUNCA COLOQUE ESTA SILLITA DE SEGURIDAD EN UNA UBICACIÓN DE ASIENTO DEL VEHÍCULO QUE TENGA UNA BOLSA DE AIRE ACTIVA. Si una bolsa de aire se infla, puede golpear la sillita de seguridad con mucha fuerza y causarle la muerte o lesiones graves a su hijo. Consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información y advertencias adicionales sobre las bolsas de aire activas y los sistemas de restricción complementarios, y su uso apropiado con las sillitas de seguridad.

3.4 Sobre las sillitas de seguridad desocupadas

- **Nunca deje la sillita de seguridad o la base sin sujetar en su vehículo.** Una sillita o base sueltas pueden volar por el vehículo en caso de un choque, una frenada repentina o un giro brusco, y pueden causar lesiones graves al conductor, quien a su vez podría perder el control del vehículo, o a los pasajeros. Cuando no estén en uso, puede quitar la sillita y/o la base del vehículo o asegurarse de que ambas estén bien abrochadas al vehículo de acuerdo a estas instrucciones.
- La sillita de seguridad podría **sobrecalentarse** si se deja expuesta directamente al sol. Su hijo podría sufrir quemaduras a causa de los componentes de plástico calientes. Siempre controle que la sillita no tenga superficies calientes que pudieran entrar en contacto con su hijo antes de colocar al niño en la sillita. Le sugerimos que cubra la sillita con una manta o una toalla si estará expuesta a la luz directa del sol mientras usted no esté en el vehículo.

3.5 Acerca de esta sillita de seguridad

- Esta sillita de seguridad está hecha de plástico que se podría deformar con el tiempo si se deja con cualquier objeto en la sillita mientras está guardada. **NO** deje objetos pesados en la sillita de seguridad mientras no la usa. **NO** guarde la sillita en el baúl de su automóvil con objetos pesados encima o con la presión de la tapa del baúl sobre la sillita.
- **Reemplace la sillita de seguridad y la base después de un accidente de cualquier tipo.** Un accidente, aunque sea leve, puede causar daños imperceptibles a la sillita de seguridad o a la base, los cuales podrían hacer que estas fallen en un accidente posterior. **NO use la sillita de seguridad si está dañada o rota.**
- Deje de usar la sillita de seguridad y la base seis (6) años después de la fecha de fabricación. La fecha de fabricación se puede encontrar en la etiqueta que está debajo de la sillita de seguridad o la base. Al desechar una sillita vencida, asegúrese de que la persona que la encuentre no pueda usarla. Le sugerimos que para inutilizar la sillita quite la almohadilla y el arnés, y deseche las piezas en momentos diferentes.

3.6 Acerca del uso como portador

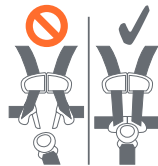
Nunca pierda de vista a su hijo, ni siquiera cuando esté dormido. Muy a menudo, cuando usted llega a su destino, verá que su hijo se ha dormido en la sillita. No lo pierda de vista, ni siquiera por un minuto. Su hijo puede inclinarse o mover el portador con sus movimientos, patadas o al agarrar lo que lo rodea. Si el portador se vuelca hacia adelante, su hijo puede asfixiarse por la superficie sobre la cual está la sillita, así como por la presión sobre su pecho que ejerce el arnés de seguridad. Además, si el portador se coloca demasiado erguido, la cabeza del niño puede caer hacia adelante y hacer que tenga dificultad para respirar. Para evitar la muerte o lesiones graves por asfixia, caídas y otros peligros:

- Siempre coloque el portador sobre una **superficie firme y plana**. Nunca coloque el portador sobre superficies blandas o afelpadas, como camas, edredones, sillones, sofás, sillas, etc. **El portador tiene una muy alta posibilidad de volcarse hacia adelante si lo coloca sobre una superficie blanda o afelpada.**
- Peligro de caída: los movimientos del niño pueden hacer que el portador se deslice. Nunca coloque el portador cerca del borde de superficies altas como mesas, mesadas, estantes u otras superficies elevadas. Para prevenir caídas, mantenga el portador al alcance de su brazo siempre que este no esté sobre el suelo.
- El niño se puede estrangular con las correas sueltas del arnés de seguridad. Nunca deje al niño en el portador cuando las correas estén sueltas o sin terminar de colocar. Siempre use el arnés de seguridad según se indica en este manual cuando el niño esté en el portador.

- Antes de levantar el portador con la manija, verifique que la **manija esté bien trabada**. El portador girará sobre la manija destrabada y podrá ocasionarle una lesión a su hijo.
- Las cuerdas y las sogas pueden causar estrangulamiento:
 - **NO** coloque artículos con cuerdas alrededor del cuello de su hijo, como por ejemplo cordones de capuchas, de chupetes, etc.
 - **NO** suspenda cuerdas arriba o por encima del portador.
 - **NO** sujete cuerdas a los juguetes.
 - **NO** coloque el portador cerca de una ventana donde las cuerdas de las persianas o cortinas puedan estrangular al niño.

! ADVERTENCIA

- Nunca pierda de vista al niño.
- **PELIGRO DE ASFIXIA:** El portador de bebés puede rodar sobre superficies blandas y asfixiar al niño. **NUNCA** coloque el portador sobre camas, sofás u otras superficies blandas.
- **PELIGRO DE ESTRANGULAMIENTO:**
 - El niño se puede estrangular con las correas sueltas. Nunca deje al niño en el portador cuando las correas estén sueltas o sin terminar de colocar.
 - Se han **ESTRANGULADO** niños en correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete por completo al niño aun cuando el portador esté fuera del vehículo.
- **PELIGRO DE CAÍDA:** La actividad del niño puede mover el portador. Nunca coloque el portador sobre mesadas, mesas u otra superficie elevada.



CÓMO SELECCIONAR LA MEJOR UBICACIÓN PARA LA SILLITA DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA

No todos los lugares dentro de un automóvil podrían ser seguros para la instalación de esta sillita de seguridad. De hecho, algunos automóviles no tienen un asiento seguro para la instalación de una sillita de seguridad. La colocación inapropiada de esta sillita de seguridad dentro de un vehículo aumentará el riesgo de muerte o lesión grave.

Por favor, siga las instrucciones de este manual y las del manual del propietario de su vehículo atentamente para asegurar la ubicación e instalación apropiadas de esta sillita de seguridad. Si tiene dudas respecto de la ubicación apropiada de la sillita de seguridad dentro del vehículo, comuníquese con el fabricante de su vehículo directamente o a través de su concesionario antes de usar este asiento. También lo invitamos a llamar a Baby Trend al 1-800-328-7363 para obtener asistencia o información adicionales.

4.1 Consideraciones generales para elegir una ubicación

- Se ha demostrado que los asientos traseros son estadísticamente más seguros para los niños que los asientos delanteros.
- Le recomendamos que use el asiento trasero central como la ubicación más segura para la sillita de seguridad. Además, siempre que sea posible, pídale a un adulto que viaje en la parte trasera con el niño para poder supervisararlo.

- Si el conductor es el único adulto en el vehículo, y el niño requiere supervisión constante, se podría usar el asiento delantero del vehículo siempre que no haya bolsa de aire activa en el asiento del acompañante y que se cumplan todos los siguientes requisitos para esta ubicación.

4.2 Controle que el asiento del vehículo cumpla con los siguientes requisitos

⚠ ADVERTENCIA



NO coloque la sillita para niños hacia atrás en un asiento delantero con bolsa de aire. Posibilidad de MUERTE O LESIÓN GRAVE. El asiento trasero es el lugar más seguro para niños de hasta 12 años.

- **Nunca** coloque esta sillita de seguridad en una ubicación de asiento del vehículo que tenga una bolsa de aire activa. ¡Las bolsas de aire activas se inflan con gran fuerza! Mientras se infla, una bolsa de aire puede golpear la sillita de seguridad con fuerza suficiente como para causar la muerte o lesiones graves a su hijo. Si su vehículo está equipado con una bolsa de aire activa lateral para el acompañante, consulte el manual del propietario del vehículo para obtener información adicional sobre las bolsas de aire activas y la instalación de la sillita de seguridad para niños.

- **NO** coloque esta sillita de seguridad en ningún asiento del vehículo que esté orientado hacia atrás ni hacia ninguno de los laterales del vehículo (Fig. 13-1 y 13-2).
- **NO** use esta sillita de seguridad en ningún vehículo con un asiento que tenga un respaldo que no se trabe bien. El respaldo que se pliega hacia delante debe tener un mecanismo de traba para impedir que vuele hacia delante y golpee al niño en una frenada repentina o un accidente.
- Por favor, repase su manual del propietario del vehículo para determinar la mejor ubicación para la sillita de seguridad o para determinar si algunos lugares son inseguros para la instalación de la sillita de seguridad. Si no tiene el manual del propietario del automóvil, o si este no aborda la instalación de sillitas de seguridad para niños, comuníquese con el fabricante del vehículo para obtener esta información antes de usar la sillita de seguridad.



Fig. 13-1



Fig. 13-2

4.3 Verifique que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para su uso

La sillita de seguridad está diseñada para estar instalada firmemente en todo momento. El cinturón de seguridad del vehículo debe tener la capacidad de mantener la instalación ceñida en todo momento. Se han instalado diversos sistemas de cinturones de seguridad en vehículos que no son seguros

para el uso con la sillita de seguridad. Incluso los vehículos más nuevos pueden tener sistemas de cinturones de seguridad que no son seguros para usar con la sillita de seguridad. Estos sistemas podrían parecer seguros, pero su método de operación impide su uso con la sillita de seguridad. Si usted tiene dudas respecto de si el cinturón de seguridad del vehículo es seguro para usar con la sillita de seguridad, comuníquese con el fabricante del vehículo para obtener más información.

⚠ ADVERTENCIA

Analice cuidadosamente el funcionamiento de los cinturones de seguridad del vehículo antes de usar la sillita de seguridad. El poder ensartar el cinturón de seguridad del vehículo por la sillita de seguridad o la base no es señal de que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para su uso. Lea atentamente esta sección sobre sistemas de cinturones de seguridad, repase su manual del propietario del vehículo en detalle y preste atención a todas y cada una de las etiquetas de advertencia del cinturón de seguridad de su vehículo. Su vehículo podría necesitar una modificación o un cinturón de seguridad especial para usarse de manera segura con esta sillita de seguridad. Por favor, consulte con su concesionaria sobre este servicio.

Sistemas de cinturones de seguridad que NO son seguros para usar con la sillita de seguridad:

NO use los siguientes tipos de sistemas de cinturones de seguridad con la sillita de seguridad. Estos sistemas de cinturones no mantendrán bien sujeta la sillita de seguridad en todo momento. Asimismo, el gancho de fijación provisto con este producto no hará que estos sistemas de cinturón sean seguros para usar.

4.0 Ubicación

- **NO** use un cinturón de seguridad de regazo que quede flojo después de su instalación y que se trabe solamente en caso de choque o frenada repentina. Estos cinturones de regazo utilizan un retractor de cierre de emergencia y suelen encontrarse en combinación con cinturones de hombro motorizados. Debido a que estos cinturones permitirán que la sillita de seguridad se mueva en el asiento del vehículo, la probabilidad de que la sillita de seguridad se corra de la posición correcta en un choque es muy alta. Por lo tanto, no use la sillita de seguridad con este tipo de sistema de cinturón de seguridad. Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo o con su concesionaria para obtener más información sobre cómo convertir este sistema de cinturones de seguridad en uno que sea aceptable para usar con una sillita de seguridad (Fig. 15-1).



Fig. 15-1

- **NO** use un sistema de cinturón de regazo/hombro si el cinturón de regazo y el cinturón de hombro tienen cada uno retractores en un extremo. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad no restringirá apropiadamente la sillita de seguridad (Fig. 15-2).

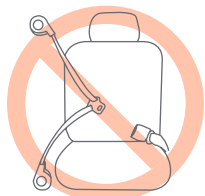


Fig. 15-2

- **NO** use un cinturón de seguridad que esté conectado a la puerta de ninguna manera. Estos tipos de cinturones de seguridad están diseñados para rodear automáticamente al ocupante cuando se cierra la puerta. Este tipo de sistema de cinturones de seguridad **NO** restringirá apropiadamente la sillita de seguridad. (Fig. 15-3).

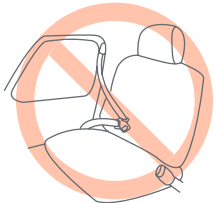


Fig. 15-3

4.0 Ubicación

- **NO** use un cinturón de seguridad que se ancle en el asiento a más de 2 pulgadas por delante del pliegue entre la parte inferior del asiento y el respaldo del asiento. Este tipo de cinturón de seguridad ancla la sillita de seguridad demasiado adelante y la sillita de seguridad no estará restringida de manera segura en el vehículo (Fig. 16-1).



Fig. 16-1

- **NO** use un cinturón de seguridad de hombro que se deslice por un riel. Estos sistemas suelen moverse para rodear al ocupante cuando la puerta se cierra. Este tipo de sistema de cinturón **NO** restringirá apropiadamente la sillita de seguridad. (Fig. 16-2).

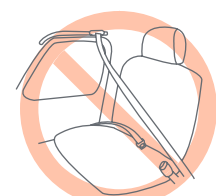


Fig. 16-2

Si usted tiene cualquiera de los sistemas de cinturones de seguridad anteriormente mencionados, **NO** los use para sujetar la sillita de seguridad en el vehículo. Busque una ubicación en el vehículo que tenga un sistema de cinturón de seguridad más adecuado según se describe en la sección siguiente. También puede ponerse en contacto con el fabricante de su vehículo para averiguar sobre la instalación de un sistema de cinturón de seguridad que sea adecuado para restringir la sillita de seguridad.

4.0 Ubicación

Sistemas de cinturones de seguridad adecuados para usar con la sillita de seguridad:

Los siguientes sistemas de cinturones de seguridad se pueden usar con la sillita de seguridad siempre que se cumplan todos los demás requisitos señalados en estas instrucciones, incluyendo la ubicación en el asiento y todas las instrucciones provistas por el manual del propietario de su vehículo.

- Un cinturón de regazo que se ajusta manualmente y permanece ajustado mientras el vehículo está en movimiento es apropiado para el uso con la sillita de seguridad. El tirar del cinturón por la hebilla después de que la hebilla se abra ajusta este tipo de cinturón de seguridad. El cinturón de seguridad trasero del centro suele ser este tipo de cinturón de seguridad (Fig. 17-1).



Fig. 17-1

- Un cinturón de regazo que no se puede alargar una vez que se ajusta es apropiado para usar con la sillita de seguridad. Estos cinturones de seguridad suelen tener un retractor de cierre automático que permite que el cinturón se alargue pero que, una vez que se abrocha, se deberá desabrochar y retraer por completo para poder extender el cinturón nuevamente (Fig. 17-2).



Fig. 17-2

- Un cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que fija bien el cinturón de regazo es apropiado para el uso con la sillita de seguridad. Una vez que este tipo de cinturón de seguridad se abrocha, la hebilla

4.0 Ubicación

de traba evita que el cinturón de regazo se afloje. Este cinturón de seguridad combinado no requiere un gancho de fijación (Fig. 18-1).



Fig. 18-1

- Un sistema de cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con una hebilla de traba que puede deslizarse libremente a lo largo del cinturón es apropiado para usar con la sillita de seguridad si incluye un retractor que se pueda trabar o si se usa un gancho de fijación para sujetar bien el cinturón de regazo y evitar que se afloje. Use el gancho de fijación provisto con la sillita de seguridad según se le indica en la página 43. **Por favor, consulte el manual del propietario de su vehículo para obtener información adicional sobre cómo trabar este estilo de cinturón de seguridad.** Este estilo de cinturón de seguridad se debe trabar para evitar que se mueva la sillita de seguridad (Fig. 18-2 y 18-3).



Fig. 18-2

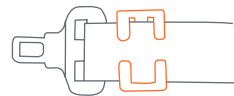
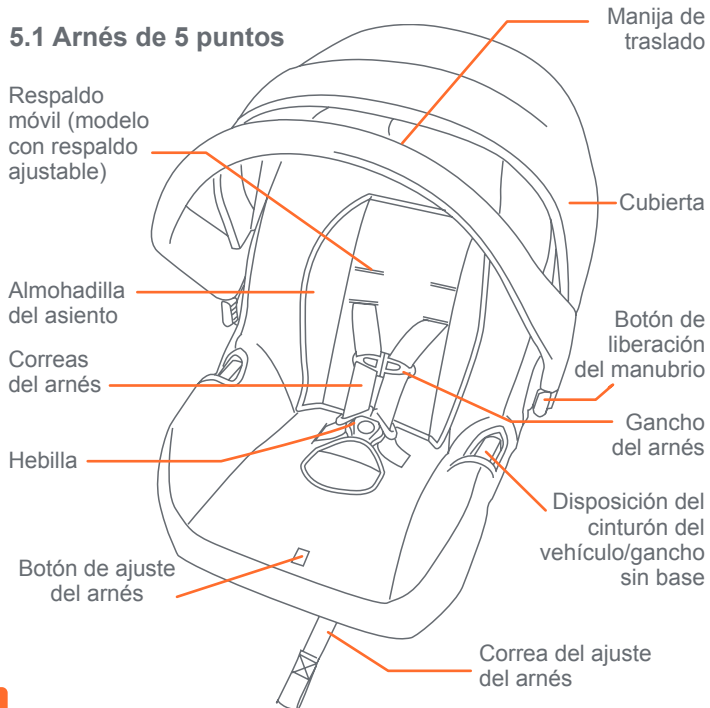


Fig. 18-3

5.0 Características

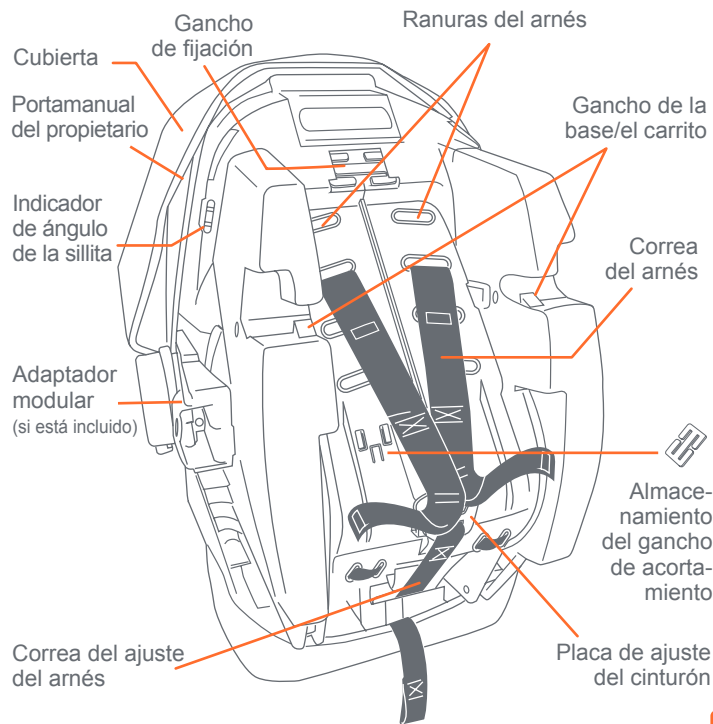
CARACTERÍSTICAS DE LA SILLITA DE SEGURIDAD Y SU USO APROPIADO

5.1 Arnés de 5 puntos



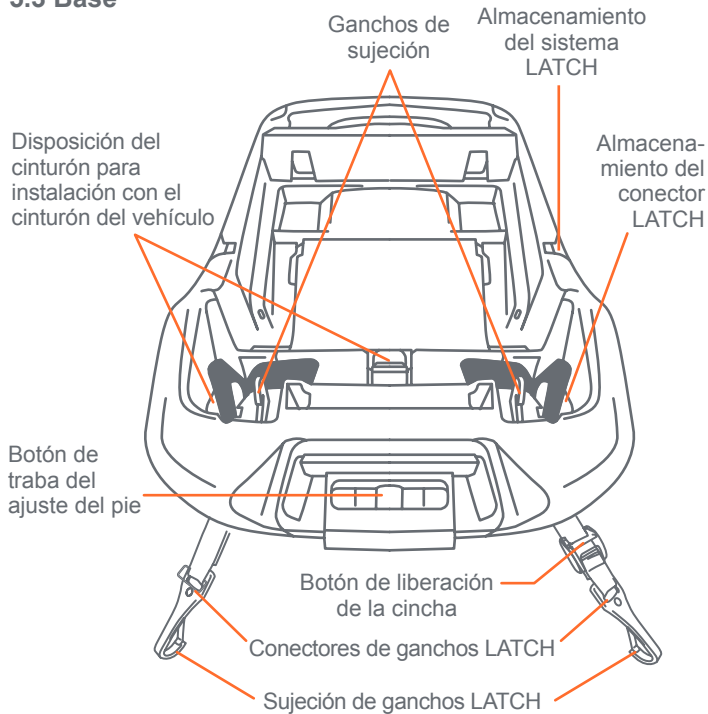
5.0 Características

5.2 Vista trasera del modelo



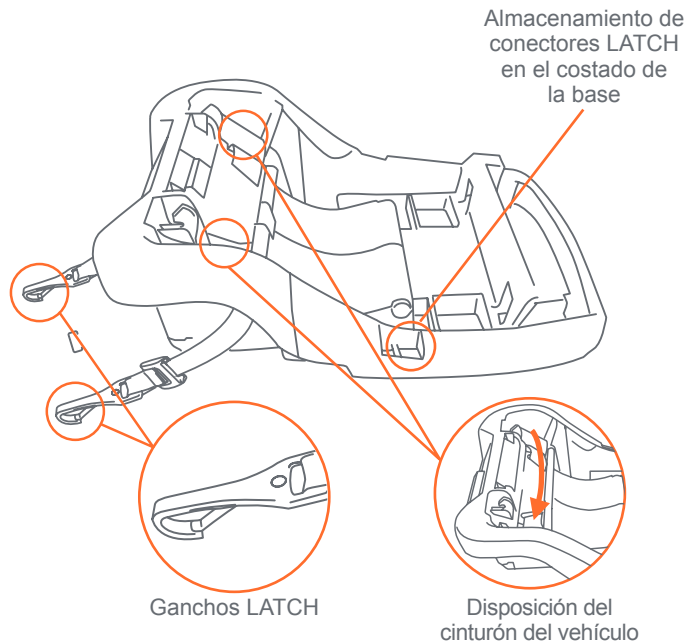
5.0 Características

5.3 Base



5.0 Características

Su base de silla de seguridad puede instalarse con el cinturón del vehículo o el sistema de sujeción de ganchos LATCH.



5.4 Uso de la sillita de seguridad con la base

- Para sujetar la sillita de seguridad a la base, alinee la sillita de seguridad con la base y presione hacia abajo hasta que la sillita de seguridad encaje en la base. Verifique que ambos lados de la sillita de seguridad estén sujetos firmemente a la base. Gire la manija a la posición de rebote (Fig. 23-1).



Fig. 23-1

Posiciones de uso de manija aprobadas dentro del vehículo

- Baby Trend® recomienda usar las posiciones probadas y aprobadas que se muestran en el diagrama a continuación (Fig. 23-2).

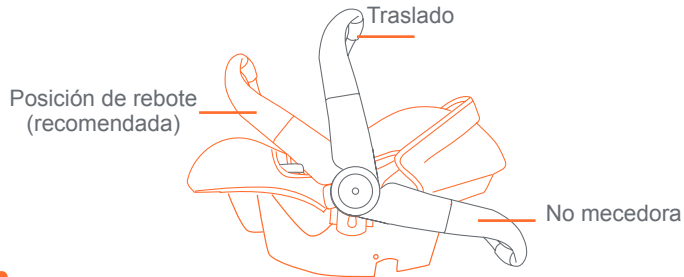


Fig. 23-2

- Para quitar la sillita para el automóvil de la base y el carrito, apriete la manija de liberación de la base, ubicada bajo el extremo inferior de la sillita de seguridad para liberar la sillita de seguridad de la base. Por favor, vea la (Fig. 24-1).

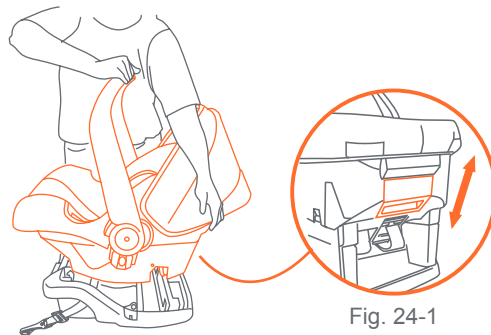


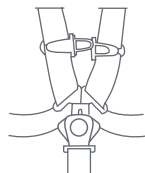
Fig. 24-1

5.0 Características

5.5 Otras características

Arnés

Fabricamos distintos tipos de sillitas de seguridad con distintos niveles de características, ajustes y valores de peso y tamaño. Siga las instrucciones que correspondan a las características que se indican para su modelo particular.



Arnés de 5 puntos

Correa de la entrepierna

El largo de la correa de la entrepierna es ajustable para asegurar un ajuste seguro y cómodo para el arnés.

Indicador de ángulo de la sillita

Indicador de línea de nivelación: use con niños de más de 22 lb y hasta 35 lb. Asegúrese de que la línea del indicador de ángulo esté al nivel del suelo para mantener abiertas las vías aéreas del niño. (Fig. 25-1).

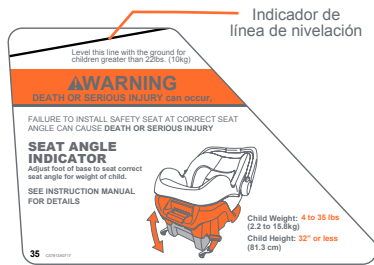
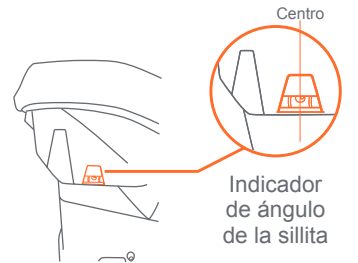


Fig. 25-1

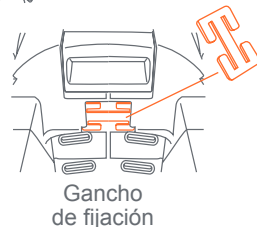
5.0 Características

Indicador de nivel de burbuja para usar con niños de 4 a 22 lb. Este indicador de ángulo de la sillita se usa para asegurarse de que el asiento se instale con el grado correcto de inclinación para mantener abiertas las vías aéreas de su hijo y protegerlo adecuadamente en un choque.



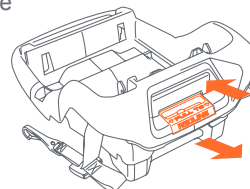
Gancho de fijación

El gancho de fijación se guarda en la parte trasera de la sillita y se usa para instalar de manera segura la sillita de seguridad con ciertos tipos de cinturones de vehículos para regazo/hombros combinados.



Sistema de ajuste de ángulo de la sillita

El sistema de ajuste de ángulo de la sillita permite levantar o bajar la parte trasera de la base para obtener el ángulo apropiado de inclinación para la instalación adecuada de la sillita de seguridad cuando se usa la base.



Sistema de ajuste de ángulo de la sillita

5.6 Funcionamiento de la manija de traslado

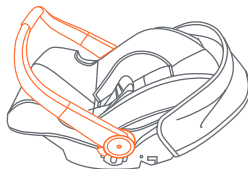
! ADVERTENCIA

Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.

La manija de traslado tiene cinco posiciones: la posición de rebote, la posición de almacenamiento intermedio delantero, la posición de almacenamiento intermedio, la posición de almacenamiento y la posición no mecedora.

Para uso en vehículos:

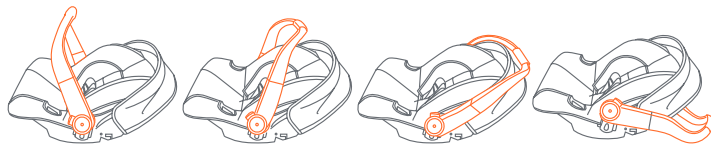
- La posición de manija de rebote es la posición de uso recomendada.



Posición de rebote

Para ajustar la posición de la manija

- Oprima los dos botones ubicados en la manija justo por encima de la conexión con el armazón de la sillita para el automóvil para liberar la manija.



Almacenamiento intermedio delantero

Almacenamiento intermedio

Almacenamiento

No mecedora

- Gire lentamente la manija hacia la posición deseada. Los botones deben saltar y la manija debe trabarse automáticamente en la nueva posición (Fig. 28-1).
- Antes de levantar la sillita para el automóvil, presione la manija para verificar que ambos lados se hayan trabado en la posición de traslado.

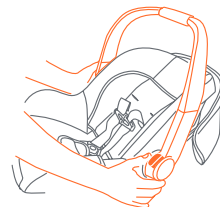
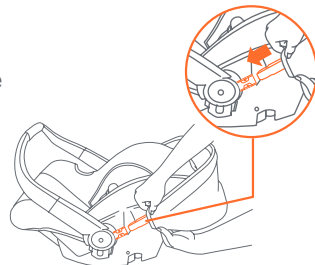


Fig. 28-1

5.7 Sujeción de la cubierta

Deslice la tela de la cubierta a través de la vara de la cubierta. Sujete la cubierta introduciendo los extremos de los soportes plásticos de la cubierta dentro de los accesorios hembra que se encuentran en el interior del cubo de la manija. Presione firmemente hasta que los extremos encajen en su posición.



! ADVERTENCIA

El incumplimiento en el ajuste apropiado del arnés en su hijo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque. Por favor, siga las instrucciones muy atentamente para asegurarse de que el arnés esté ajustado apropiadamente para su hijo en todo momento. ¡Su hijo crecerá muy rápidamente! Por favor, verifique que el ajuste del arnés sea el apropiado cada vez que use la sillita de seguridad.

5.8 Ajuste de las correas del hombro

La sillita de seguridad cuenta con tres ajustes de altura para las correas del hombro del arnés. **Las correas del arnés se deben usar en las ranuras que posicionan las correas a la misma altura o justo por debajo de los hombros de su hijo** (Fig. 29-1). Las correas del arnés se ajustan de la siguiente manera:

1. Retire la sillita de seguridad de la base y gire la manija de traslado a la posición trasera. Coloque a su hijo en la sillita de seguridad de manera tal que sus nalgas estén completamente contra la parte trasera e inferior del asiento.
2. Determine qué par de ranuras posicionarán las correas del arnés a la misma altura o justo por debajo de los hombros de su hijo. **NO** use ranuras del arnés que ubiquen las correas del arnés por encima de los hombros de su hijo, ya que en esta posición no restringirán a un niño pequeño en un giro brusco, una frenada repentina o un choque.
3. Si tiene que ajustar las correas del arnés, retire a su hijo de la sillita de seguridad. Gire la manija hacia la posición de traslado erguida.

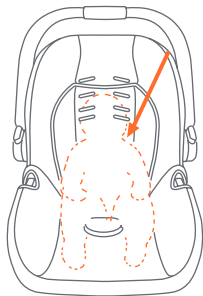


Fig. 29-1

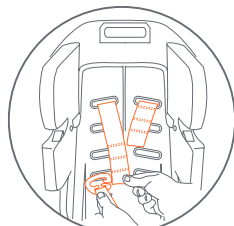


Fig. 29-2

4. Suelte las correas del arnés presionando el botón de ajuste del arnés que está debajo de la solapa justo encima de la hebilla del arnés y tirando de las correas del arnés.



Fig. 30-1

5. Dé vuelta la sillita. Busque la placa de ajuste del cinturón cerca de la parte inferior de la sillita (Fig. 29-2). Retire ambas correas del arnés de la placa de ajuste del cinturón. Desde el frente de la sillita, tire de las correas del arnés por las ranuras del área de los hombros y la almohadilla de la sillita. Nunca retire el sistema de ajuste de la placa de ajuste del cinturón (Fig. 30-1).



Fig. 30-2

6. Usando la herramienta para ensartar el cinturón, inserte las correas del arnés a través de las ranuras seleccionadas en el paso 2 anterior ubicadas en la almohadilla de la sillita y el armazón de la sillita, respectivamente (Fig. 30-2).

7. Desde la parte trasera de la sillita de seguridad, tire de las correas del arnés a través de las ranuras hasta que tenga correa suficiente para llegar a la placa de ajuste del cinturón.

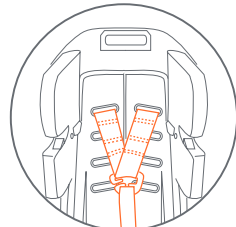


Fig. 30-3

8. Vuelva a montar las correas del arnés en la placa de ajuste del cinturón. Proceda primero con la correa del arnés izquierda y luego con la derecha. Verifique que las correas del arnés estén completamente dentro de la arandela de la placa de ajuste del cinturón (Fig. 30-3).

5.0 Características

Tienes tres posiciones de ajuste en el arnés. Use la posición A para un niño más pequeño y la posición B o C para un niño más grande. Si usa la posición A, el lazo B y C debe estar encima de la placa del ajustador de la correa (Fig. 31-1)

9. Inspeccione las correas del arnés desde el frente y la parte trasera para asegurar que no estén torcidas. Las correas torcidas pueden impedir la tensión apropiada del arnés y, por lo tanto, es posible que no restrinjan adecuadamente a su hijo en un giro brusco, una frenada repentina o un choque.
10. Antes de usar la sillita de seguridad, tire de las correas del arnés desde el frente para asegurar que se hayan vuelto a sujetar correctamente.
11. Cuando el arnés está configurado para la posición correcta del niño, sujete las correas del arnés excedentes con el gancho y ajuste la parte trasera (Fig. 31-2). **NUNCA** coloque la cincha sobre la barra de liberación (Fig. 31-3).

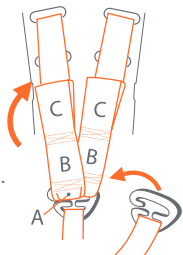


Fig. 31-1

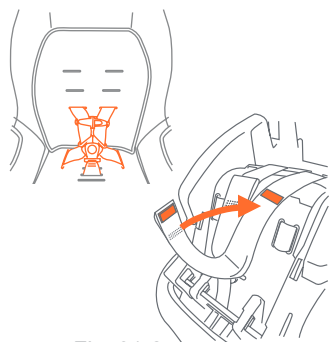


Fig. 31-2

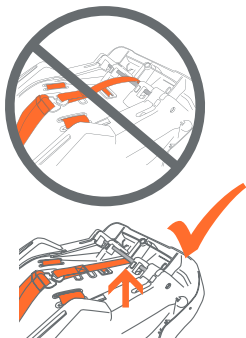


Fig. 31-3

5.0 Características

5.9 Ajuste para niños con bajo peso al nacer

El gancho de acortamiento para la entropierna solo debe usarse con niños cuyo peso esté entre 4 y 10 lb si el espacio entre la hebilla y el muslo no está entre 1/2" y 1". El largo de la correa de la entropierna debe ajustarse de modo tal que quede un espacio de 1/2" a 1" entre las orejas de la hebilla y la parte superior del muslo del niño, sin contar la ropa o los pañales (Fig. 32-1). Su hijo crecerá muy rápido, por lo tanto, siempre verifique que la hebilla esté a la altura apropiada al colocar a su hijo en la sillita de seguridad. El largo de la correa de la entropierna se ajusta de la siguiente manera:

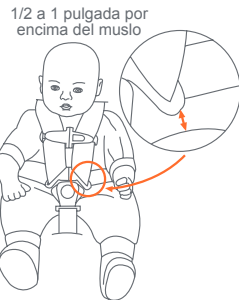


Fig. 32-1

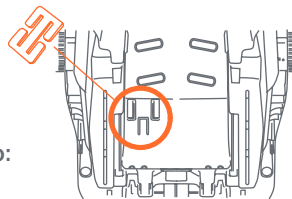


Fig. 32-2

1a. **Gancho de acortamiento almacenado:** el gancho de acortamiento se almacena en la parte trasera del portador (Fig. 32-2). Para colocarlo o retirarlo según sea necesario, vea el diagrama (Fig. 32-3).

1b. **Cómo colocar y retirar el gancho de acortamiento:** para retirar la pieza estampada de metal, empuje la correa desde el costado y deslícela a través de la abertura en el centro. Repita la acción en el otro lado.

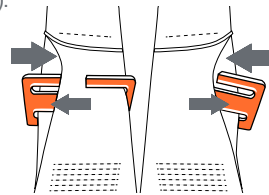


Fig. 32-3

1c. Gírela y repita el paso 1.

- 1d. Para volver a colocar la pieza estampada en la correa, deslice la correa a través del centro realizando de manera inversa los pasos 1b y 1c.
2. Inserte la pieza estampada del anclaje cosido y la pieza estampada del posicionador tejido a través de la primera ranura desde el interior, la ranura n.º 1 (Fig. 33-1) - (Fig. 33-2).



Fig. 33-1



Fig. 33-2

3. Vista desde el lado de abajo. Tire de la parte floja según sea necesario (Fig. 33-3).
4. Ensarte la pieza estampada del anclaje cosido desde la parte inferior del armazón hasta la ranura central para el almacenamiento. Este almacenamiento está diseñado de tal manera que el anclaje cosido no interferirá con el funcionamiento ni provocará problemas de encaje con el armazón y la base cuando se utilice la pieza estampada del posicionador para niños con "bajo peso al nacer" (Fig. 33-4).

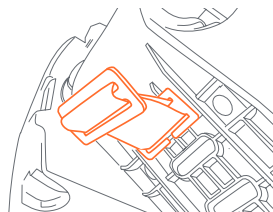


Fig. 33-3

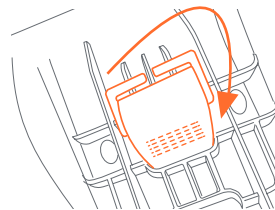


Fig. 33-4

5.0 Características

- Para acortar el largo de la cincha de la hebilla, pase el soporte de anclaje por la ranura delante de la posición de uso. Confirme que el Soporte de Anclaje esté completamente pasado por la ranura delantera. Tire de la cincha del lado inferior de la sillita de seguridad para confirmar que el Soporte de Anclaje esté bien sujeto (Fig. 34-1).

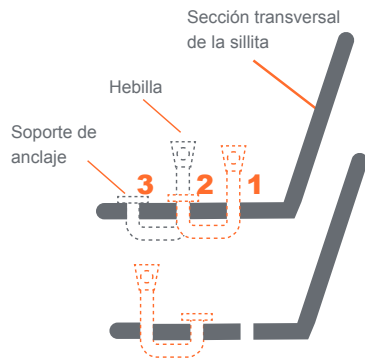


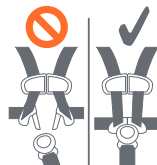
Fig. 34-1

6.0 RESTRICCIÓN DE BEBÉS

CÓMO USAR LA RESTRICCIÓN DE BEBÉS

6.1 Cómo sujetar a su hijo en la sillita de seguridad/ el portador

! ADVERTENCIA



Se han **ESTRANGULADO** niños en correas del arnés sueltas o parcialmente abrochadas. Sujete por completo al niño aun cuando el portador esté fuera del vehículo.

El incumplimiento en la sujeción apropiada de su hijo en la sillita de seguridad/el portador aumenta el riesgo de lesión grave o muerte por asfixia o caídas en caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque.

En un choque, la sillita de seguridad no ofrece protección para su hijo a menos que las correas del arnés estén instaladas apropiadamente conforme a estas instrucciones. Asegúrese de que las correas del arnés estén ajustadas y sujetadas apropiadamente siempre que use la sillita de seguridad, incluso cuando la use como portador.

Siga estas instrucciones cuidadosamente para sujetar a su hijo adecuadamente.

6.0 RESTRICCIÓN DE BEBÉS

1. Verifique que las correas del arnés estén instaladas en las ranuras apropiadas o ajustadas para la altura apropiada según se describe en la sección 5.9 **Ajuste de las correas del hombro** anteriormente.

2. **La ropa con la que vista a su hijo afectará el uso adecuado de la sillita de seguridad. Vista a su hijo con ropa que cumpla con lo siguiente:**

- Permita que las correas del arnés se traben de manera segura entre las piernas de su hijo.
- Mantenga las correas de los hombros ubicadas apropiadamente sobre los hombros de su hijo.

3. Coloque la sillita de seguridad sobre una superficie firme y plana. Mueva la manija de traslado a la posición no mecedora. Afloje las correas del arnés tirando de ellas al mismo tiempo que presiona el botón de ajuste del arnés que se encuentra debajo de la almohadilla, justo en frente de la hebilla. Desabroche el gancho del pecho del arnés. Desabroche las correas del arnés y pase las correas del arnés sobre el respaldo de la sillita o hacia los costados de la sillita de seguridad (Fig. 36-1).

4. Coloque a su hijo en la sillita de seguridad de manera tal que sus nalgas estén contra el respaldo y la parte inferior del asiento (Fig. 36-2).

5. Tire hacia abajo las correas del arnés y colóquelas sobre su hijo. Verifique que las correas del arnés no estén torcidas.

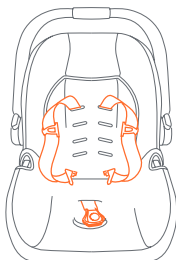


Fig. 36-1



Correcto



Incorrecto

Fig. 36-2

6.0 RESTRICCIÓN DE BEBÉS

6.2 Para usar el arnés de 5 puntos

- Tipo A: una las dos lengüetas de la hebilla, superponiendo la lengüeta de la hebilla izquierda con la de la hebilla derecha, e introduzca las dos lengüetas de las hebillas unidas en la hebilla del arnés de la correa de la entrepierna (Fig. 38-1). Tipo B: introduzca cada lengüeta de la hebilla en la hebilla del arnés (Fig. 38-2). Asegúrese de escuchar el clic de las lengüetas en la hebilla y verifique que ambas estén firmemente trabadas tirando de las correas hacia arriba. **Si las correas del arnés no están abrochadas correctamente, la sillita de seguridad NO proporcionará protección para su hijo. NO use la sillita de seguridad, ni siquiera como portador, si el arnés no se abrocha correctamente. Comuníquese con Baby Trend al 1-800-328-7363 para recibir ayuda.**



Fig. 38-1

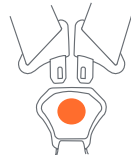


Fig. 38-2

- Desde el frente de la sillita de seguridad, tire hacia afuera de la correa del ajuste del arnés para ajustar las correas del arnés. Asegúrese de que ambas correas del arnés estén planas y ceñidas contra los hombros de su hijo. Una correa ceñida no debe tener ninguna parte floja. Se apoya siguiendo una línea relativamente recta sin torcerse. No ejerce presión en la carne del niño ni empuja su cuerpo hacia una posición poco natural.
- Ajuste los ganchos del pecho del arnés entre sí. Ubique el gancho del pecho del arnés deslizándolo hacia arriba o hacia abajo sobre las correas del arnés de manera tal que quede nivelado con las axilas de su hijo.

⚠ ADVERTENCIA: Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.

CÓMO SUJETAR LA SILLITA DE SEGURIDAD O LA BASE EN EL VEHÍCULO

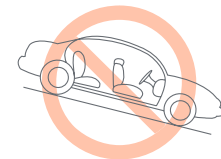
Lea cuidadosamente la sección 4.3, **Verifique que el cinturón de seguridad del vehículo sea seguro para su uso**, antes de continuar con la instalación de la sillita de seguridad. Debe comprender que debido al gran número de vehículos en uso en la actualidad y el correspondiente gran número de sistemas de cinturones de seguridad, esta sección solo puede proporcionar orientación en cuanto a la instalación adecuada de la sillita de seguridad que debe combinarse con la información que le haya provisto el fabricante de su vehículo con el fin de lograr una instalación apropiada y segura.

⚠ ADVERTENCIA

No instalar y sujetar de manera apropiada la sillita de seguridad en posición con orientación hacia atrás en el interior del vehículo aumenta el riesgo de muerte o lesión grave en caso de un giro brusco, una frenada repentina o un choque. Siga estas instrucciones y las instrucciones proporcionadas por el fabricante de su vehículo cuidadosamente para la instalación de las sillitas de seguridad para niños con el fin de asegurar que la sillita de seguridad esté ubicada y posicionada apropiadamente, y sujeta firmemente en todo momento.

7.1 Preparación

1. Estacione su vehículo en una superficie plana para que el indicador de nivel ubicado en el costado izquierdo de la sillita de seguridad indique correctamente el ángulo apropiado de inclinación de la sillita.
2. Asegúrese de haber seleccionado una ubicación aceptable para la sillita de seguridad según se le indica en la sección **Cómo seleccionar la mejor ubicación para la sillita de seguridad** en la página 12.
3. Verifique nuevamente que no haya bolsas de Aire activas. **NO** use ninguna ubicación que tenga una bolsa de aire activa o que esté al lado de una bolsa de aire activa de manera tal que, al ser utilizada, la bolsa de Aire activa pueda entrar en contacto con la sillita de seguridad. Muchas bolsas de aire activas del lado del acompañante se diseñaron para usarse con el fin de proteger el lado del acompañante y también el asiento delantero central. Por favor, consulte las advertencias de bolsa de aire activa en el manual del propietario de su vehículo para saber determinar las ubicaciones inseguras dentro del vehículo.
4. Si se usa el asiento delantero, deslícelo lo más hacia atrás posible para impedir que la sillita de seguridad se golpee con el tablero en un choque. Si se usa el asiento trasero, adelante el asiento del vehículo directamente en frente de la sillita de seguridad de manera tal de impedir que la sillita de seguridad golpee el respaldo del asiento del vehículo en un choque.
5. Verifique que el respaldo del asiento del vehículo esté trabado en la posición erguida y que no se incline hacia delante sobre la sillita de seguridad (Fig. 38-1).



El respaldo plegable debe bloquearse

Fig. 38-1

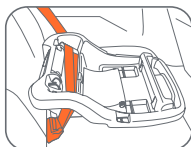
7.2 Instalación de la sillita de seguridad/instalación de la base con el cinturón de seguridad:

⚠ ADVERTENCIA: Los juguetes u otros objetos sujetos a la manija de traslado pueden causar lesiones en caso de choque. Nunca sujete juguetes u otros objetos a la manija mientras esté en el vehículo.

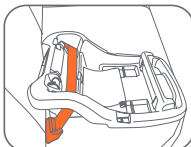
1. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado antes de instalar la sillita para el automóvil en el vehículo.
2. Retire la sillita de seguridad de la base apretando la manija de liberación de la base que está debajo del centro del extremo inferior de la sillita de seguridad y levantando la sillita de seguridad (vea la Fig. 24-1). **Guarde ambos conectores LATCH como se muestra en la Fig. 41-1.**
3. Si está utilizando la base con la sillita de seguridad, coloque la base apuntando hacia atrás en un asiento del vehículo que apunte hacia adelante como se muestra en la Fig. 41-2. Si está utilizando la sillita de seguridad sin la base, coloque la sillita de seguridad apuntando hacia atrás en un asiento del vehículo que apunte hacia adelante como se muestra en la Fig. 42-1. **El Niño debe estar orientado hacia la parte trasera del vehículo, y la sillita de seguridad debe colocarse en un asiento del vehículo que apunte hacia adelante.**



Fig. 41-1



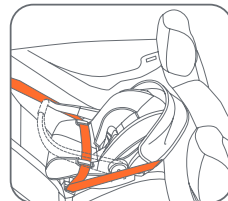
Cinturón de regazo/hombro



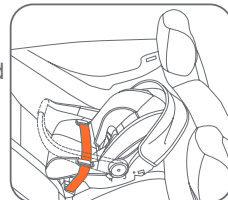
Solo cinturón de regazo

Fig. 41-2

4. Vea la Fig. 41-2 para conocer cómo colocar apropiadamente el cinturón de seguridad del vehículo a través de la base y la Fig. 42-1 para conocer cómo colocar apropiadamente el cinturón a través de la sillita de seguridad sin la base.
5. Abroche el cinturón de seguridad con cuidado para asegurarse de que no esté torcido y que esté bien sujeto en la hebilla apropiada en lugar de la hebilla adyacente (Fig. 42-2).



Cinturón de regazo/hombro



Solo cinturón de regazo

Fig. 42-1

6. La instalación apropiada de la sillita de seguridad o la base requiere que el cinturón de seguridad esté muy ceñido. Para ceñir el cinturón de seguridad, empuje con fuerza hacia abajo con su rodilla o mano la sillita de seguridad o la base mientras tira y ajusta el cinturón de seguridad. **Verifique que no existan partes flojas en el cinturón de seguridad en ninguno de los dos lados de la sillita de seguridad ni la base, ni en ningún lugar a lo largo de la disposición del cinturón, y que el cinturón de seguridad esté completamente ceñido (Fig. 42-3 y 40-4).**

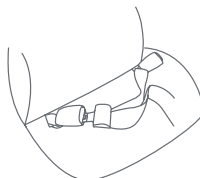


Fig. 42-2

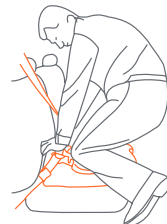


Fig. 42-3

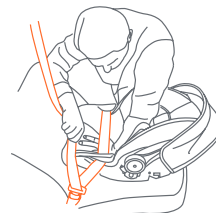


Fig. 42-4

7.0 INSTALACIÓN

7. Para ceñir un cinturón solo de regazo:

- Un cinturón de seguridad de regazo con **retracción automática** puede ceñirse alimentando el cinturón de regreso al retractor al mismo tiempo que empuja la sillita de seguridad o la base hacia abajo con fuerza. Asegúrese de que el retractor bloquee el cinturón de regazo en su lugar y que el cinturón permanezca muy ceñido (Fig. 43-1).

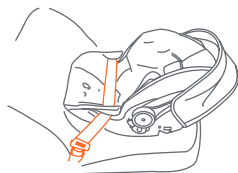


Fig. 43-1

- Un cinturón de seguridad de regazo de **ajuste manual** puede ceñirse tirando del extremo libre del cinturón de seguridad al mismo tiempo que empuja la sillita de seguridad o la base hacia abajo con fuerza. Si experimenta dificultades para ceñir el cinturón de seguridad, desabróchelo, cíñalo un poco y vuelva a abrochar el cinturón de seguridad. Repita este procedimiento hasta que el cinturón de seguridad esté muy ceñido alrededor de la sillita de seguridad o la base. Verifique que el cinturón de seguridad permanezca muy ceñido alrededor de la sillita de seguridad o la base (Fig. 43-2).



Fig. 43-2



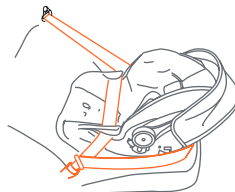
Modo Cinturón de regazo

8. Para ajustar un cinturón de regazo/hombro combinado:

- El cinturón de regazo/hombro combinado con una hebilla de fijación se ajusta tirando hacia arriba de la parte del hombro del cinturón de seguridad y empujando a la vez hacia abajo con fuerza la Sillita de Seguridad o la Base. Si experimenta dificultad para ajustar el cinturón de seguridad, desabroche el cinturón de seguridad, ajuste el cinturón de seguridad un poco y vuelva a abrocharlo. Repita este procedimiento hasta que el cinturón de seguridad esté muy ajustado alrededor de la Sillita de Seguridad (Fig. 45-1).

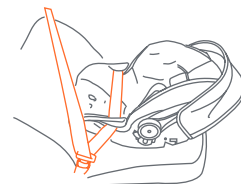
7.0 INSTALACIÓN

9. Modo Alternativo vs. modo Recomendado



Modo recomendado

Fig. 44-1

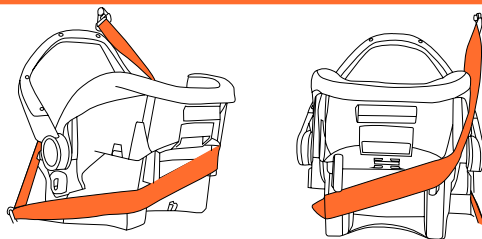


Modo alternativo

Fig. 44-2

- El modo Recomendado es el que recomienda enfáticamente Baby Trend® (Fig. 44-1). El modo Alternativo se puede usar en caso de ser necesario (Fig. 44-2).
- Mire el diagrama más abajo para conocer el uso correcto del cinturón de regazo/hombro al usar el modo Recomendado.

MODO RECOMENDADO



7.0 INSTALACIÓN

10. Un cinturón de seguridad de regazo/hombro combinado con **una hebilla que puede deslizarse libremente** por el cinturón de seguridad puede requerir que se use un gancho de fijación (Fig. 45-2). Verifique el manual del propietario de su vehículo para ver si el fabricante del vehículo ha proporcionado una forma alternativa, como un retractor de cierre con el cual pueda evitarse el movimiento de la parte del regazo del cinturón de seguridad.



Fig. 45-1

- Para instalar el gancho de fijación, ciña el cinturón de seguridad abrochado tirando hacia arriba de la parte del hombro del cinturón de seguridad al mismo tiempo que empuja la sillita de seguridad o la base hacia abajo con fuerza.

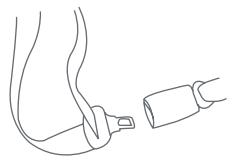


Fig. 45-2

- Mientras mantiene la presión hacia abajo sobre la sillita de seguridad o la base, apriete el cinturón de hombro y el cinturón de regazo entre sí justo por encima de la hebilla para evitar que se muevan. Desabroche el cinturón de seguridad procurando evitar que se mueva la hebilla.
- Sujete el cinturón de hombro al cinturón de regazo instalando el gancho de fijación a 1/2 pulgada de la hebilla, según se muestra en la Fig. 45-3.

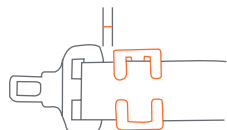


Fig. 45-3

7.0 INSTALACIÓN

- Vuelva a abrochar el cinturón de seguridad y controle que el cinturón de seguridad esté muy ceñido alrededor de la sillita de seguridad o la base. Tire del cinturón de seguridad de regazo para asegurarse de que el gancho de fijación esté trabando el cinturón de regazo y que permanezca muy ceñido.



Fig. 46-1

11. Si está usando la base, verifique que no haya nada encima de la base o que interfiera con la sujeción apropiada de la sillita de seguridad a la base. Coloque la sillita de seguridad en la base y empuje hacia abajo hasta que la sillita de seguridad encaje de manera segura en la base y se oiga un clic. Tire hacia arriba de la sillita de seguridad para verificar que esté bien sujeta a la base (Fig. 46-1).

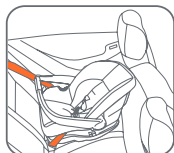
Si la sillita de seguridad no se sujeta correctamente en la base, **NO** brindará ningún tipo de protección para su hijo. **NO** use la sillita de seguridad con la base si no se sujeta correctamente en su lugar. Comuníquese con Baby Trend al 1-800-328-7363 para recibir ayuda.

12. Ajuste la manija a la posición de rebote. Dentro las posiciones de uso de manija en el vehículo también son aceptables para transporte y no mecedora, pero se recomienda el rebote.

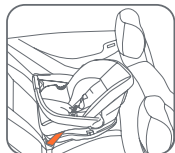
7.0 INSTALACIÓN

Ally 35 Instalaciones homologadas

Cinturón de vehículo en la base



Cinturón de regazo / de hombro



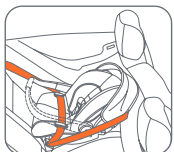
Solo cinturón de regazo

LATCH

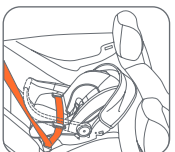


LATCH Anclaje inferior

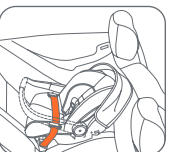
Cinturón de vehículo fuera de la base



Cinturón de regazo / hombro Recomendado



Cinturón de regazo / hombro Alternativo



Solo cinturón de regazo

7.3 Instalación de la base usando el sistema LATCH



El sistema de anclajes inferiores y correas de anclaje para niños (**LATCH**) fue creado para facilitar la instalación de las sillas de seguridad para niños, al exigir que las sillas de seguridad para niños se instalen sin necesidad de usar el sistema de cinturones de seguridad del vehículo. A partir del 1.º de septiembre de 2002, dos asientos traseros de todos los automóviles, minivans y camiones livianos vendrán equipados con puntos de anclaje inferior para sillas de seguridad para niños, ubicados entre el almohadón y el respaldo del asiento del vehículo. Del mismo modo, el 1.º de septiembre de 2002, todas las sillas de seguridad para niños tendrán dos ganchos que se conectarán a los puntos de anclaje inferior del vehículo. Juntos, los anclajes inferiores y las correas de anclaje superiores componen el sistema **LATCH**. Las sillas para bebés que se utilizan apuntando hacia atrás no utilizan las correas de anclaje superiores.

7.0 INSTALACIÓN

1. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado antes de instalar la sillita para el automóvil en el vehículo.
2. Ubique un lugar de asiento con sistema **LATCH** identificada en el manual del propietario de su vehículo. Algunos lugares de asiento con sistema **LATCH** pueden requerir la utilización de anclajes o la instalación de guías.

3. Retire la sillita de seguridad de la base apretando la manija de liberación de la base que está debajo del centro del extremo inferior de la sillita de seguridad y levantando la sillita de seguridad (Fig. 24-1).

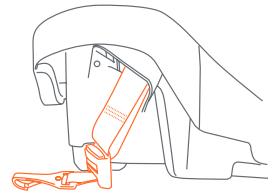
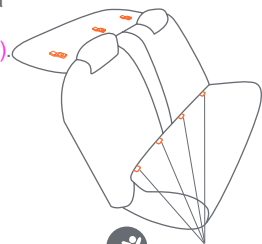


Fig. 48-1

4. Retire los conectores **LATCH** de su posición de almacenamiento dentro de la base (Fig. 48-1). Coloque la base apuntando hacia atrás en un asiento del vehículo que apunte hacia delante como se indica en la (Fig. 49-1).

El Niño debe estar orientado hacia la parte trasera del vehículo, y la sillita de seguridad debe colocarse en un asiento del vehículo que apunte hacia delante.



Anclaje LATCH

Fig. 48-2

5. Ubique las correas de anclaje **LATCH** en el asiento del vehículo (Fig. 48-2). Una vez que las ubique, encaje a presión los conectores **LATCH** de la sillita de seguridad en la vara de acero. Espere a oír el clic y controle que ambos conectores estén sujetos firmemente a las varas de anclaje tirando de los conectores hacia afuera (Fig. 49-2).

7.0 INSTALACIÓN

6. La instalación correcta de la base exige que la cincha **LATCH** esté bien ceñida. Para ceñir la cincha, empuje con fuerza hacia abajo con su rodilla o mano la base mientras tira hacia arriba de cada extremo de la cincha. La cincha se trabará automáticamente. **Verifique que no haya partes flojas de la cincha a ambos lados de la base y que la base esté instalada firmemente** (Fig. 49-2 y 49-3).

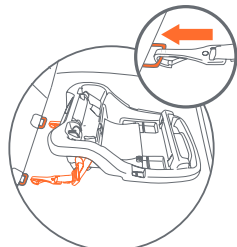


Fig. 49-1

7. Verifique que no haya nada encima de la base o que interfiera con la sujeción apropiada de la sillita de seguridad a la base. Coloque la sillita de seguridad en la base y empuje hacia abajo hasta que la sillita de seguridad encaje de manera segura en la base y se oiga un clic. Tire hacia arriba de la sillita de seguridad para verificar que esté bien sujeta a la base (Fig. 23-1). **Si la sillita de seguridad no se sujeta correctamente en la base, no brindará ningún tipo de protección para su hijo. NO use la sillita de seguridad con la base si no se sujeta correctamente a la base. Comuníquese con Baby Trend al 1-800-328-7363 para recibir ayuda.**

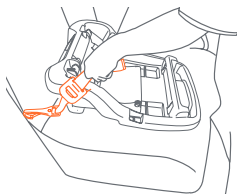


Fig. 49-2

8. Para retirar la base del vehículo, apriete el botón de liberación de la cincha en el conector **LATCH** para aflojar la cincha (Fig. 50-1a). Por favor, tenga en cuenta que el conector **LATCH** no puede liberarse

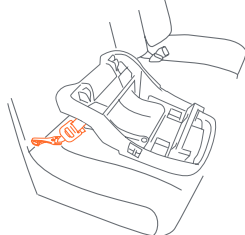


Fig. 49-3

7.0 INSTALACIÓN

de la correa de anclaje **LATCH** si la cincha está ceñida. Presione el botón de liberación del gancho LATCH en cada conector para liberarlo del anclaje (Fig. 50-1b).



Fig. 50-1a



Fig. 50-1b

7.4 Cómo establecer la inclinación apropiada de la sillita de seguridad/base

Por la seguridad de su hijo, la sillita de seguridad debe estar correctamente inclinada al instalarse en el vehículo. La sillita de seguridad incluye dos indicadores de ángulo de la sillita en ambos lados de la parte superior del armazón para ayudar a lograr el ángulo apropiado de inclinación para la sillita de seguridad (Fig. 50-2).

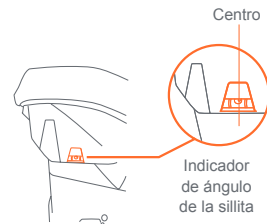


Fig. 50-2

Indicador de línea de nivelación: use con niños de más de 22 lb y hasta 35 lb. Asegúrese de que la línea del indicador de ángulo esté al nivel del suelo para mantener abiertas las vías áreas del niño (Fig. 50-3).

Use el modo apropiado para el rango de peso
Vea la etiqueta de advertencia en la sillita de seguridad

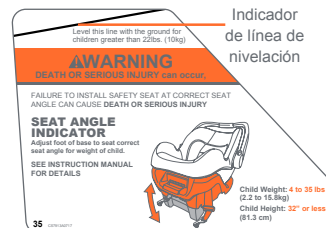


Fig. 50-3

⚠️ ADVERTENCIA

No reclinar correctamente la sillita de seguridad en el asiento del vehículo aumenta el riesgo de muerte o lesiones graves. Si la sillita de seguridad está en una posición demasiado erguida, la cabeza del niño podría caer hacia delante y provocar problemas en la respiración. Si la sillita de seguridad está demasiado reclinada, podría aplicarse una fuerza excesiva en los hombros y el cuello del niño durante un choque. Debe seguir cuidadosamente las siguientes instrucciones para asegurar un ángulo de reclinación adecuado para la sillita de seguridad.

- Sillita de seguridad con base:** Asegúrese de que el vehículo esté estacionado sobre una superficie plana. Trabe la sillita de seguridad en la base y verifique que la sillita de seguridad esté nivelada lado a lado en el asiento del vehículo (Fig. 51-1).

Verifique que el Indicador de ángulo de la sillita coincida con el peso de su hijo.

- Si el indicador de ángulo de la sillita muestra la burbuja centrada entre las líneas, la sillita estará instalada con el nivel de reclinación apropiado para ocupantes de entre 4 y 22 lb.
- Si el indicador de ángulo de la sillita muestra la línea de nivel paralela con el suelo, la sillita estará instalada con el nivel de reclinación apropiado para ocupantes de entre 22 y 35 lb.

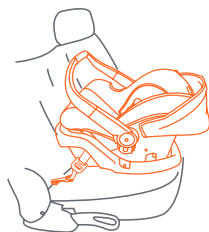


Fig. 51-1

- Si el indicador de ángulo de la sillita muestra que la burbuja NO está centrada entre las líneas, la sillita NO estará instalada con el nivel de reclinación apropiado para ocupantes de entre 4 y 22 lb. Si el indicador de ángulo de la sillita muestra que la línea de nivel NO está paralela con el suelo, la sillita NO estará instalada con el nivel de reclinación apropiado para ocupantes de entre 22 y 35 lb.

- Para extender el pie de la base, tire de la agarradera hacia afuera como se indica en la (Fig. 52-1) mientras sostiene la base. Para retraer el pie, tire la manija de bloqueo hacia afuera como se indica en la (Fig. 52-2) y empuje el pie hacia arriba. Tenga la precaución de no pellizcarse el dedo cuando se retraiga el pie. Verifique el indicador de nivel para ver si ahora está nivelada.

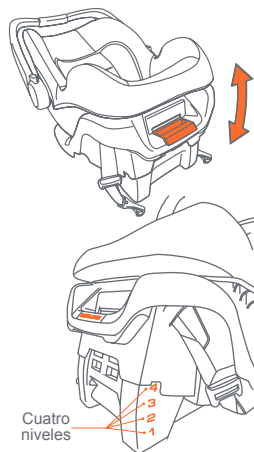
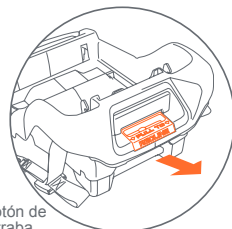


Fig. 52-1



Botón de traba del ajuste del pie

Fig. 52-2

7.0 INSTALACIÓN

- Si la característica del sistema de ajuste de ángulo de la sillita no se ajusta lo suficiente como para proporcionar el ángulo apropiado de reclinación, coloque una toalla enrollada o un tubo flotador debajo de la base en el extremo inferior para lograr la posición correcta (Fig. 53-1).

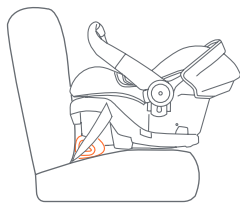


Fig. 53-1

2. **Sillita de seguridad sin base:** Verifique que la sillita de seguridad esté nivelada de lado a lado en el asiento del vehículo. Verifique el indicador de nivel apropiado para el peso del ocupante como se indica en la Fig. 53-2.

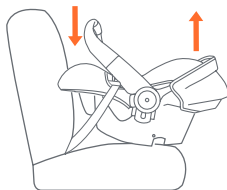


Fig. 53-2

- Si el indicador de ángulo de la sillita muestra la burbuja centrada entre las líneas, la sillita estará instalada con el nivel de reclinación apropiado para ocupantes de entre 22 y 35 lb.

- Si el indicador de ángulo de la sillita muestra el nivel de reclinación para ocupantes de entre 22 y 35 lb, es decir, la línea de nivel paralela con el suelo, el asiento está instalado en el ángulo correcto.

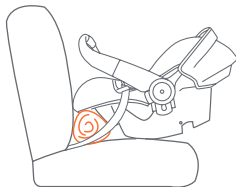


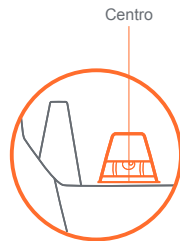
Fig. 53-3

- Si el indicador de ángulo de la sillita muestra que la burbuja **NO está centrada** entre las líneas, la sillita **NO estará instalada** con el nivel de reclinación apropiado para ocupantes de

7.0 INSTALACIÓN

entre 4 y 22 lb. Si la etiqueta indicadora de ángulo de la sillita indica que está **a nivel con el suelo**, la sillita estará instalada con el ángulo apropiado para ocupantes de entre 22 y 35 lb.

- Si la sillita de seguridad está demasiado erguida, coloque una toalla ceñidamente enrollada (Fig. 53-3) o un tubo flotador, debajo del extremo inferior de la sillita de seguridad hasta que la burbuja del indicador de nivel esté centrada entre las líneas para ocupantes de entre 4 y 22 lb (Fig. 54-1). Vuelva a ceñir el cinturón de seguridad del vehículo según se indica en la sección **Cómo sujetar la sillita de seguridad o la base en el vehículo**, en la página 37.



Indicador de ángulo de la sillita
Fig. 54-1

- Si es necesario elevar la parte trasera de la sillita de seguridad, coloque una toalla ceñidamente enrollada o un tubo flotador debajo de la parte trasera de la base hasta que el indicador de nivel muestre la línea de nivel paralela con el suelo para ocupantes de entre 22 y 35 lb (Fig. 54-2). Vuelva a ceñir el cinturón de seguridad del vehículo según se indica en la sección **Cómo sujetar la sillita de seguridad o la base en el vehículo**, en la página 37.

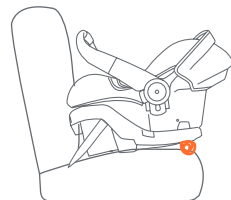


Fig. 54-2

8.0 Controles finales

CONTROLES FINALES DE SEGURIDAD

1. Si su hijo ya se encuentra en la sillita de seguridad, verifique que el arnés esté ajustado de manera correcta y ceñida como se indica en la sección 6.1, **Cómo sujetar a su hijo en la sillita de seguridad/el portador**.
2. Verifique que la sillita de seguridad esté ceñidamente instalada y sujeta en el vehículo realizando la siguiente prueba cada vez que la use. Empuje con firmeza hacia abajo y de un lado al otro en el extremo de la cabeza de la sillita para asegurarse de que el cinturón de seguridad del vehículo no esté para nada suelto y que esté ceñidamente ajustado alrededor de la sillita de seguridad/base. Si descubre que el cinturón de seguridad del vehículo se afloja o que la sillita se mueve o se gira hacia abajo con facilidad, consulte la sección llamada Cómo seleccionar la mejor ubicación para la sillita de seguridad, para determinar si la posición que ha elegido es adecuada y verifique que haya completado todos los pasos de la sección titulada Cómo sujetar la sillita de seguridad o la base en el vehículo.
¡NO use este asiento si la sillita de seguridad no permanece ceñidamente instalada en el asiento del vehículo!
3. Quite todos los juguetes u otros objetos que estén sujetos a la manija de traslado.
4. Ajuste la manija de traslado en la posición de ajuste deseada.

9.0 INFORMACIÓN ADICIONAL

INFORMACIÓN ADICIONAL

9.1 Cómo usar la sillita de seguridad en un avión

Esta sillita de seguridad puede usarse sin la base en un avión de la misma manera que se usa para un automóvil. Por favor, consulte en forma anticipada con la aerolínea para determinar sus políticas sobre el uso de sillitas de seguridad a bordo del avión. La sillita de seguridad se debe usar solo en un asiento del avión orientado hacia delante. Por favor, pídale ayuda al auxiliar de vuelo para colocar la sillita de seguridad. Siga estas instrucciones para la instalación correcta y realice el Control final de seguridad como se indica en este documento.

9.2 Cómo usar su sillita de seguridad Baby Trend con un carrito Baby Trend

Por favor, consulte el manual del propietario del carrito para obtener información sobre el uso de la sillita de seguridad con el carrito Baby Trend.

9.3 Limpieza y mantenimiento

Las superficies rígidas de la sillita de seguridad (componentes plásticos y piezas metálicas) pueden limpiarse enjuagándolas con una solución de agua y jabón suave. **NO** use blanqueador, ya que podría debilitar los componentes plásticos. Seque todas las superficies con una toalla limpia.

Puede limpiar las manchas puntuales de las correas del arnés con una solución de jabón suave y agua o puede cambiar las correas si estas se manchan excesivamente. **NO** lave las correas ya que podrían dañarse o debilitarse. Por favor, comuníquese con el servicio al cliente de Baby Trend para pedir correas de arnés de reemplazo.

9.0 INFORMACIÓN ADICIONAL

NO use lubricantes de ningún tipo sobre ninguno de los componentes de la sillita de seguridad y la base, incluidos la hebilla y el sistema LATCH.

La almohadilla de la sillita puede lavarse de la siguiente manera:

1. Retire las correas del hombro del arnés de la sillita de seguridad según se indica en la sección Ajuste de las correas del hombro.
2. Para el arnés de 5 puntos, retire la correa del hombro del amarre del arnés y las lengüetas de la hebilla, y deje las lengüetas de la hebilla en la hebilla. Asegúrese de tomar nota de cómo están ensartadas para saber cómo volver a colocarlas.
3. Para la sillita de seguridad con respaldo ajustable, retire cuidadosamente la tela del apoyacabeza y coloque el respaldo ajustable en su posición más baja. Retire la tela del asiento cuidadosamente. Para la sillita de seguridad con respaldo fijo, retire la tela del asiento cuidadosamente. Para los modelos con arnés de 5 puntos, no retire la parte inferior del arnés de la sillita de seguridad.

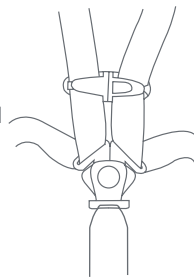
NO use la sillita de seguridad sin la almohadilla de la sillita.

4. Para obtener información sobre cuidado y mantenimiento consulte la etiqueta de tela.
 5. Vuelva a colocar la almohadilla de la sillita cuando se seque, con cuidado de reensamblar las correas del hombro a la altura adecuada según se describe en la sección **Ajuste de las correas del hombro**.
- Para los modelos con arnés de 5 puntos, coloque la almohadilla de la sillita en la sillita de seguridad, pasando las correas del

9.0 INFORMACIÓN ADICIONAL

arnés por las ranuras inferiores de la almohadilla de la sillita y tire de la hebilla por la abertura en la parte trasera de la solapa de la almohadilla. Ensarte las correas del arnés por las lengüetas de la hebilla y el amarre del arnés. Consulte la sección **Ajuste de las correas del hombro** para volver a colocar las correas del hombro.

- Para reinstalar las correas del arnés en el modelo de sillita de respaldo ajustable, mueva el respaldo de la sillita hasta su posición más alta y siga los pasos que se indican en la sección **Ajuste de las correas del hombro**.



Inspeccione las correas del arnés desde el frente y la parte trasera para asegurar que no estén torcidas. Las correas torcidas pueden impedir la tensión apropiada del arnés y, por lo tanto, es posible que no restrinjan adecuadamente a su hijo en un giro brusco, una frenada repentina o un choque. Antes de usar la sillita de seguridad, tire de las correas del arnés desde el frente para asegurarse de que se hayan vuelto a sujetar correctamente.

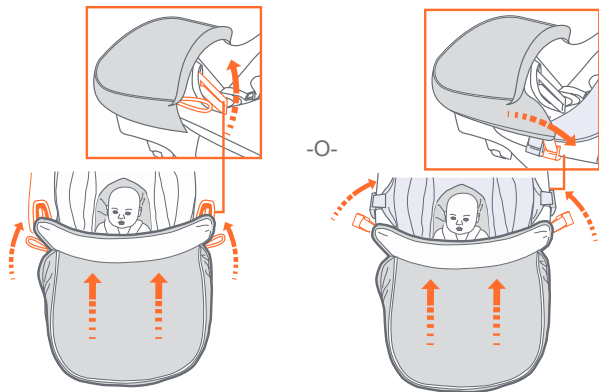
9.4 Piezas de reemplazo

Si necesita ayuda o piezas de reemplazo, llame a nuestro Departamento de Servicio al Cliente al **1-800-328-7363** en el horario de 8:00 a. m. a 4:30 p. m., Hora Estándar del Pacífico, de lunes a viernes, o visítenos por Internet en **www.babytrend.com**.

9.0 INFORMACIÓN ADICIONAL

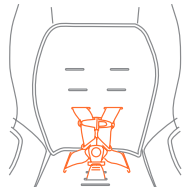
9.5 Cubierta/funda para el frío

- 1- Instalación (no se incluye con todos los modelos) Deslice la funda/cubierta sobre la parte delantera de la sillita para bebés. Sujete la funda/cubierta deslizando la correa a través de la ruta del cinturón o sujetando la correa al borde del asiento directamente detrás del broche de la almohadilla del asiento preensamblado.



9.6 Uso del soporte de cuerpo

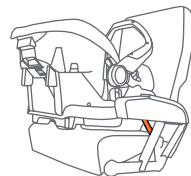
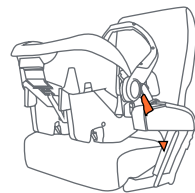
- 1- SOLO debe usar este accesorio con niños que pesen entre 4 y 18 lb. El uso no es obligatorio.



9.0 INFORMACIÓN ADICIONAL

9.7 Instalación en avión

- 1- Este sistema de restricción está certificado para su uso en aviones con y sin la base. Siga las instrucciones de instalación para cinturones de regazo o cinturones de regazo/hombro según el cinturón de seguridad que proporcione la aerolínea. Comuníquese con su aerolínea por adelantado para conocer sus requisitos de uso.



9.8 GARANTÍA

NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA. COMUNÍQUESE CON BABY TREND PARA OBTENER REPUESTOS DE PIEZAS Y SERVICIOS DE MANTENIMIENTO Y REPARACIÓN.

La garantía de Baby Trend® cubre los defectos de calidad dentro de los primeros 180 días posteriores a la compra. Cualquier producto que haya sufrido un mal uso, abuso, uso anormal, deterioro excesivo por uso, ensamblaje incorrecto, negligencia, exposición ambiental, alteración o accidente, o cuyo número de serie haya sufrido alteraciones o se haya quitado invalida todos los reclamos contra el fabricante. Cualquier daño a la propiedad durante la instalación es responsabilidad exclusiva del usuario final. Puede comunicarse con el Servicio de Atención al cliente al 1 (800) 328-7363, de lunes a viernes, entre las 8:00 a. m. y las 4:30 p. m. (hora estándar del Pacífico). Se requieren Autorizaciones de devolución antes de devolver el (los) producto(s) a Baby Trend®. La garantía solo es válida en América del Norte.

